

Distr.  
GENERAL

A/RES/50/85  
5 February 1996

## الجمعية العامة



الدورة الخمسون  
البند ٣٣ من جدول الأعمال

### قرار اتخذته الجمعية العامة

[دون الإحالة الى لجنة رئيسية (A/50/L.18/Rev.1 و Rev.1/Add.1)]

٨٥/٥٠ - تقديم مساعدة دولية لإنعاش نيكاراغوا وتعميرها: آثار الحرب والكوارث الطبيعية

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ١٥/٤٥ المؤرخ ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠، و١٠٩/٤٦ ألف وباء المؤرخين ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١، و١١٨/٤٧ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، و١٦١/٤٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، و١٣٧/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ بشأن الحالة في أمريكا الوسطى،

وإذ تشير أيضا إلى قراراتها ١٦٩/٤٧ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، و٨/٤٨ المؤرخ ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، و١٦/٤٩ المؤرخ ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤، بشأن البند المعنون "تقديم مساعدة دولية لإنعاش نيكاراغوا وتعميرها: آثار الحرب والكوارث الطبيعية"، التي طلبت فيها إلى المجتمع الدولي مواصلة تقديم الدعم إلى نيكاراغوا، آخذا في اعتباره الظروف الاستثنائية التي يواجهها هذا البلد، وطلبت إلى الأمين العام أن يقوم، بالتنسيق مع سلطات نيكاراغوا، بتقديم المساعدة اللازمة لعملية توطيد السلم،

وإذ يساورها بالغ القلق لأن الكوارث الطبيعية التي شهدتها نيكاراغوا مؤخرا، وعبء الديون الخارجية، على الرغم مما تحقق من تخفيض لها وإعادة التفاوض بشأنها بالتعاون مع المجتمع الدولي، والآثار الضارة التي لحقت باقتصاد هذا البلد من جراء فترات الجفاف التي أعقبتها أمطار غزيرة وفيضانات والتي أصابت منطقة أمريكا الوسطى لفترة طويلة، تعرقل الجهود التي تقوم بها نيكاراغوا للتغلب على آثار الحرب داخل إطار من الديمقراطية وفي ظل ظروف الاقتصاد الكلي التي تحققت فعلا.

وإذ يساورها بالغ القلق أيضا للآثار الخطيرة المترتبة على الانفجار البركاني في سيرونيغرو في نيكاراغوا، والذي نشأت عنه حالة طوارئ اجتماعية وإيكولوجية في المناطق المتأثرة، والاحتياج العاجل للمساعدة الإنسانية وضرورة إعادة أوضاع السكان إلى حالتها الطبيعية،

وإذ تأخذ في اعتبارها الدور الرئيسي الذي تقوم به جميع الأطراف في نيكاراغوا، وبخاصة حكومة نيكاراغوا وشعبها، سعياً إلى التوصل إلى حلول دائمة توطد إنجازات مرحلة الانتقال التي تجتازها،

وإذ تعرب عن تقديرها للعمل الذي يقوم به فريق تقديم الدعم لنيكاراغوا، الذي يضطلع، بتنسيق من الأمين العام، بدور نشط في دعم جهود ذلك البلد من أجل تحقيق الانتعاش الاقتصادي والتنمية الاجتماعية،

وإذ تعترف بالجهود التي يبذلها المجتمع الدولي وحكومة نيكاراغوا لإغاثة الأشخاص الذين تضرروا بآثار الحرب والكوارث الطبيعية،

وإذ تعترف أيضاً بالجهود المكثفة التي تبذلها حكومة نيكاراغوا لتشجيع الإنعاش الاقتصادي المطرد، وبالتقدم الكبير المحرز في تحقيق توافق آراء اجتماعي واسع النطاق من خلال إجراء حوار وطني لاعتماد تدابير لإرساء أسس التعمير والتنمية الاقتصادية والاجتماعية، عن طريق عملية انتقال شاملة سيزداد توطيدها من خلال إجراء انتخابات حرة ديمقراطية في نهاية عام ١٩٩٦.

وإذ تأخذ في اعتبارها الالتزامات التي اعتمدها رؤساء جمهوريات أمريكا الوسطى في مؤتمر قمة أمريكا الوسطى المعني بالبيئة والتنمية المستدامة، من خلال التحالف من أجل التنمية المستدامة في أمريكا الوسطى<sup>(١)</sup>، والاهتمام الخاص الذي تتطلبه نيكاراغوا في هذا الصدد بسبب حالتها الاستثنائية، من أجل الشروع في تنفيذ هذه الالتزامات الهامة،

وإذ تحيط علماً مع الارتياح بتقرير الأمين العام المؤرخ ١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥ عن التدابير المتخذة عملاً بالقرار ١٦/٤٩<sup>(٢)</sup>،

١ - تشني على الجهود التي يبذلها المجتمع الدولي، بما في ذلك أجهزة منظومة الأمم المتحدة ومؤسساتها لاستكمال الاجراءات التي اتخذتها حكومة نيكاراغوا والأطراف الأخرى المعنية من أجل الانعاش والتعمير الوطني ومن أجل تقديم المساعدة الطارئة؛

٢ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم الدعم، في حدود الموارد الموجودة، للجهود التي تبذلها حكومة نيكاراغوا في المناطق المتأثرة، وتدعو الدول الأعضاء والمنظمات والوكالات المتخصصة والبرامج التابعة للأمم المتحدة إلى مواصلة تقديم المساعدة وأن تستجيب بسخاء ما دامت الحالة الطارئة قائمة؛

٣ - تعرب عن امتنانها للأمين العام لتقريره المتعلق بالتدابير المتخذة عملاً بالقرار ١٦/٤٩؛

---

(١) انظر A/49/580-S/1994/1217، المرفق الأول.

(٢) A/50/535.

٤ - تشجع حكومة نيكاراغوا على مواصلة جهودها من أجل التعمير والمصالحة الوطنية، ولا سيما تلك المتصلة بالتخفيف من حدة الفقر، والتنمية الاقتصادية والاجتماعية، وحل المشاكل المتعلقة بالامتلاكات، بغية توطيد أركان ديمقراطية مستقرة:

٥ - تطلب إلى جميع الدول الأعضاء، ووكالات التمويل الدولية، والمنظمات الإقليمية والإقليمية الداخلية والمنظمات غير الحكومية أن تواصل، على نطاق واسع وبشكل مرن، تقديم الدعم إلى نيكاراغوا بالمستويات المطلوبة، مع إيلاء اهتمام خاص لظروف نيكاراغوا الاستثنائية، وللحفز على بذل مزيد من الجهود في عملية التعمير والاستثمار الاجتماعي وتحقيق الاستقرار والتنمية:

٦ - تطلب، آخذة في الاعتبار الطلب الصريح المقدم من حكومة نيكاراغوا، إلى جميع الدول الأعضاء، ووكالات التمويل الدولية، والمنظمات الإقليمية والإقليمية الداخلية، وإلى الأمين العام بصفة خاصة، تقديم التعاون والمساعدة التقنيين اللازمين لدعم العملية الانتخابية التي ستجري في نيكاراغوا في عام ١٩٩٦:

٧ - تطلب إلى الأمين العام أن يواصل، بالتعاون مع الأجهزة والمؤسسات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة، وبالتعاون الوثيق مع سلطات نيكاراغوا، تقديم كل المساعدات اللازمة لأنشطة التعمير وتحقيق الاستقرار والتنمية في ذلك البلد، وأن يواصل كفاءة صياغة وتنسيق برامج منظومة الأمم المتحدة في نيكاراغوا بشكل حسن التوقيت وشامل ومرن وفعال، بالنظر إلى أهمية تلك الأنشطة لتوطيد السلم وتحقيق الديمقراطية والتنمية المستدامة:

٨ - تطلب أيضا إلى الأمين العام أن يقدم إلى نيكاراغوا، بناء على طلب حكومتها، كل المساعدات الممكنة من أجل دعم توطيد السلم وتحقيق الديمقراطية والتنمية المستدامة في مجالات مثل رعاية المشردين، وملكية الأراضي وحيازتها في المناطق الريفية، وتوفير الرعاية المناسبة للمعوقين بسبب الحرب، وإزالة الألغام، وتذليل الصعوبات عند إصلاح المناطق المنتجة في البلد، وبوجه عام في تنفيذ عملية الانتعاش والتنمية الاقتصاديين والاجتماعيين المطردين حتى يتعذر الرجوع عما تحقق بالفعل من سلم وديمقراطية:

٩ - تطلب كذلك إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين تقريرا عن الاجراءات المتخذة لتنفيذ هذا القرار:

١٠ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الحادية والخمسين البند المعنون "تقديم مساعدة دولية لإنعاش نيكاراغوا وتعميرها: آثار الحرب والكوارث الطبيعية"، وأن تنظر بعد ذلك في هذه المسألة كل سنتين في إطار البند المعنون "تقديم المساعدة الاقتصادية الخاصة إلى فرادى البلدان أو المناطق".

